

СВОБОДА

LIBERTY

Часопись для руского народа въ Америцѣ и органъ „Руского Народного Союза“.

Рѣкъ IX. Олифантъ, Па. Четверъ 7-го Листопада 1901. Число 45.

Переглядъ тыжневый.

Въ хвили, коли газета наша друкуеся, відбувають ся выборы въ рѣжнихъ стейтахъ Спол. Державы. Найбѣжавѣйшій мабутъ суть выборы въ мѣстѣ Нью Йорку. (що до величяны, другомъ мѣстѣ на свѣтѣ), въ котромъ корупція и пановане босовъ дойшли до найвызшого степеня. Въ Мерилендѣ увага всѣхъ зперена на се ч. п. Гормана, выберуть зновъ сенаторомъ, бо если его выберуть, то можливе, що партія демократична поставитъ его кандидатомъ на президента въ 1904 роцѣ. Въ Пенсилвеніи політики звертають свою увагу на Филадельфію, где такій самъ непорядокъ завдяки панованю републикановъ якъ въ Нью Йорку завдяки панованю демократовъ. Побѣда честныхъ выборцовъ буде значить упадокъ републиканского боса Quay-a. Въ Огайо, если побѣдятъ демократы, то зайдуть скломъ поподъ носъ звѣстному босови сенаторовъ Ганнѣ. Въ Айовѣ правдоподобно побѣдитъ републиканы. Всѣ майже урядники Спол. Державы, а мѣжъ ними и президентъ, выхѣхали до своихъ стейтовъ, чтобы взяти участь въ выборахъ.

Президентъ выдавъ прокламацію, що день 28 го с. м. мае святковатися яко «День Подяки» (Thanksgiving Day).

Въ многихъ стейтахъ поставили соціаль-демократы своихъ кандидатовъ, на котрыхъ повинешъ бы воддати своѣ голоса каждый свѣдомый робѣтникъ. Цѣкаво, що коли въ Нью Йорку запросила робѣтничя організація Central Federated Union републиканского, демократичного и соціаль-демократичного кандидатовъ на мейоровъ, то лишь соціаль-демократичный прійшовъ, а оба другіи нѣ. Не вже-жъ тѣ панове на столько горды робѣтниками, що уважають за щось низького явити ся на ихъ зборахъ?

Соймъ пенсилвенійскій, котрый «рунууть» републиканы, ухваливъ минушю зими право зване «Ripper bill», въ силу котрого большіи мѣста мали бы прійти подъ контролю говернера. Въ сей способъ републиканы хотѣли забезпечити свое пановане и забезпечили, але не на довго, бо найвызшій судъ узнавъ се право за противне конституціи, значить необовязуюче. Въ Филадельфіи водкрыто до сего часу 600 людей, що хотять голосувати, хотять не мають на се права, а е тамъ такихъ и больше.

Въ Хинахъ пануе голѣдъ, а помощъ ряду показуе ся недостаточною. Американскій міністеръ вернувъ зъ Хинъ домѣвъ и

привѣзъ зъ собою остаточный протоколъ такъ довго веденыхъ нарадъ. Зъ протоколу сего выходить мѣжъ иншимъ, що Американцѣ мають право ввозити до Хинъ муку безъ оплаты цѣа. Е се велике добродѣйство для американскихъ фермеровъ. Миністры Нау и Rockhill старають ся всѣми силами, чтобы справи водшкодованя Хинъ була полагоджена розъемчимъ мѣждународнымъ судомъ въ Газѣ.

Центральный филиппинскій комитетъ проголосивъ наслѣдникомъ Агвинальда человека именемъ Малваръ. На островахъ Самаръ, Leyte и Миндоро сточили повстанцѣ колька битвъ зъ американскими войсками. Проводить повстанцѣвъ Себу подѣвъ ся Американцямъ зъ 60 офицерами и 470 людьми. Американцѣ оголосили на островѣ Самаръ, що всѣ люди находящій ся поза обрѣдами мѣстѣ, будутъ вважанъ за повстанцѣвъ и що водповідно до сего будутъ поступати зъ ними. На Филиппинахъ е теперъ 40 тысячъ амер. войковъ.

Кубанскій плантаторы вѣчно напастуютъ президента, чтобы вѣнъ старавъ ся своимъ впливомъ о знижене цѣа водъ ихъ цукру. Зъ другою зновъ стороны Американцѣ що садять цукровыи бураки на великихъ обширахъ, протестуютъ противъ сего. Се справдѣ тяжна задача до розвязаня. До сей поры «збѣтвали» Американцѣвъ на Кубѣ — Нѣмцѣ, а то на поля бизнесовѣ. Нѣмецкій фірмы мають лѣпшихъ агентѣвъ тай знаютъ они испанскій языкъ, то-жъ не дивно, що достають великіи ордеры водъ Кубанцѣвъ а Американцѣ зъ своею англійскою водходятъ зъ порожними руками.

Въ Росіи опять бере перевагу партія назадинцтва; любитель тюрмы и кнута зновъ починають свою погану роботу. Взмѣнено жандармерію, побольшено число шибѣгуновъ, а прерѣжъ «обьиски», сеплка на Сибирь и численній арештованя неустаютъ. Мѣжъ иншими арештовано также знаменитого писателя М. Горького, (котрого одно оповѣдане было друковане въ 38 ч. «Свободы»). Майже умирающій сидитъ вѣнъ въ Ниж. Новгородѣ въ тюрьмѣ, а его многочисленній приклонники нѣкакъ не можуть допросити ся выпущеня нечащеного. Уже складали за него велику кавіцію, писали просьбу до царя, такъ все дарма! Вѣчно голодный дееспотизмъ забивавъ пожертвья сего приклонника правды, якъ вже пожеръ много найна се права, а е тамъ такихъ и больше.

Въ поступковѣмъ душѣ. Столпы и подпоры деспотизму ажъ дрожать, наколо больше число нецензурныхъ выдвинцѣвъ починае курсувати по ихъ державѣ, и чимскорше поспѣшають зъ заборорою. Такіи нецензурныи выдвинцѣва можуть просвѣтити ширій круги населеня, а они просвѣтыи якують ся, неначе лихій свяченой воды.

Война въ полудневой Африцѣ тягне ся въ безконечность, помимо варварскихъ средствъ, якими Англіицѣ хотять еѣ закончати. Вправдѣ оранскій и трансвалскій Буръ ослабли значно, половина зъ нихъ погибла або находить ся въ неволи, але тѣ, котріи еще могутъ носити оружье, бють ся зъ такимъ запаломъ, и хоробростію, якои не знае исторія новѣйшихъ часѣвъ.

А мабутъ самъ Богъ помаже сему маленькому и хороброму народови. Иногда врагъ бравъ надъ нимъ рѣшучу перевагу, его силы малѣли и здавалось, что отъ упаде. Та нѣ! Въ критичной хвилѣ являвъ ся мѣжъ ними якийсь герой, приходила невадѣйна помѣчь и они зъ давнымъ одушевленіемъ зрывали ся зновъ до борбы. Таку кризисъ переходили они передъ двома мѣсяцями. Уже по нихъ, говорили многіи; однакъ въ той тяжкой хвилѣ прійшло имъ на помощь кольканацѣи тысячъ Голландровъ (Африкандерѣвъ) зъ Англіицкихъ посѣлостей и се ихъ поддержало. Заняли колька поважныхъ позицій, побили врага въ колькохъ мѣсяцяхъ, забрали ему множество живности и муниціи тай водъ разу даву ровновагу. Теперь можна сказати, что при помощи тыхъ Африкандерѣвъ стоять лѣпше, якъ на початку войнны. Що такъ дѣйсно е, говорятъ численній телеграммы лорда Киченера. Дня 29. м. м. телеграфуе вѣнъ: «Генералъ Деларей нанавъ на водрядъ генер. Methuen, але бувъ водогнанный. Буръ потеряли при томъ 40 людей, але и нашѣ страты чималы: агнуло 26 войковъ и 2 офицеровъ, а 50 войковъ и 5 офицеровъ е раненыхъ. Буръ забрали намъ также 8 возѣвъ зъ припасами.»

Ще сумнѣйша депеша для Англіицѣвъ надѣйшла дня 2. с. м. Сей самъ Киченеръ доносить въ нѣй, что въ полуднево-всходной части Трансвалю бурскій ген. Бота побивъ на голову полковника Битсона. Ту потеряли Англіицѣ 2 каноны, всѣ припасы амуниціи и до 250 людей въ забитыхъ або раненыхъ. Мѣжъ ранеными находять ся всѣ высшійи офицеры и самъ полководецъ Битсонъ. Ось якъ стоять хоробріи Буръ, а ихъ вождѣ маѣтъ рачію, коли писавъ Киченеру: «Ваша власть въ пол. Африцѣ не сягае дальше, якъ выстрѣлъ зъ вашыхъ канонѣвъ.»

Значну суму грошей спроневеривъ В. Розій, почтовый урядникъ въ Бардѣиовѣ, шарпского комит. на Угорщинѣ. Дефравдантъ хотѣвъ утечи, однакъ не удало ся ему.

Наибольше майнерѣвъ безъ работы е теперъ въ Бельгії. Литъ въ одномъ окрузѣ Life, на 22,883 окрузѣ майнерѣвъ, не мае работы 15 тысячъ.

Деревляныхъ школъ, котріи можна переносити зъ мѣста на мѣсце е 43 въ Бостонѣ. Школы тѣ суть одноповерховыи, 25 стѣпъ широкіи а 35 довгіи. Каждая така школа коштуе 1,800 долларѣвъ. Если потреба где такихъ школъ то ставляють еѣ сейчасъ, а коли она вже не потрібна въ даной мѣстѣ еѣ разбирають еѣ и складують въ певне мѣсце. Коштъ розбарапы и складаня такой школы выдѣляютъ 200 латинѣвъ.

НОВИНКИ.	
КАЛЕНДАРЬ.	
Листопадъ.	
7 Ч.	Маркіана
8 П.	Димитрія вуч.
9 С.	Нестора
10 Н.	23. + Параскеви, Неои.
11 П.	Анастасіи
12 В.	Зановія, Зяновія
13 С.	Стасія

Хмачы оवादѣвъ появили ся були дня 23. м. м. въ мѣстѣ Милвоке, Вис. Суть то дробнессеный мушки, величынны пѣску, що періодично появляють ся въ тыхъ околицяхъ. Цѣлыи міліарды уносять ся ихъ тогды въ воздухѣ, падають въ очи и до усть прохожихъ; достають ся до поменшкыи и страшно доскулюють худѣбъ. На щасте ся появляе не тягне ся довше якъ одинъ день, почѣмъ зникае не знати де, такъ само якъ не знати звѣдки взяла ся.

Рѣдкій случай зайшовъ въ мѣстечку Muncie, Ind. Тамъ застрѣливъ ся бувъ купецъ И. Рейнолдсѣ. Черезъ два дни потѣмъ не дававъ по собѣ знаку житя, лежавъ цѣлый часъ въ трупарни и всѣ гадали, что вѣнъ неживый. Коли однакъ на третій день прійшло до похоронѣвъ и самоубійника хотѣли спустити до гробу, вѣнъ нагло воскресъ и почаръ сварити ся зъ гробарями. Очевидно, страшно ему було йти до гробу.

Графъ Лонай, мужъ архикнягинѣ Стефаніи и угорскій магпатъ, продавъ велику частину своихъ лѣсовъ, что мае ихъ въ земпланьскомъ комитатѣ, жидкамъ на вырубѣ.

Безъ даху надъ головою, въ голодѣ и холодѣ мусить зимувати сю зиму 130 селянскихъ родинъ зъ Бѣлого Потока, литовскон стол. на Угорщинѣ. Дня 30. м. м. навѣстивъ се село страшный пожаръ; 70 домѣвъ, будныи и зняряды господарскіи, припасы збѣжа и цѣле майно непадныхъ погорѣлѣвъ пошло зъ дымомъ.

Значну суму грошей спроневеривъ В. Розій, почтовый урядникъ въ Бардѣиовѣ, шарпского комит. на Угорщинѣ. Дефравдантъ хотѣвъ утечи, однакъ не удало ся ему.

Наибольше майнерѣвъ безъ работы е теперъ въ Бельгії. Литъ въ одномъ окрузѣ Life, на 22,883 окрузѣ майнерѣвъ, не мае работы 15 тысячъ.

Деревляныхъ школъ, котріи можна переносити зъ мѣста на мѣсце е 43 въ Бостонѣ. Школы тѣ суть одноповерховыи, 25 стѣпъ широкіи а 35 довгіи. Каждая така школа коштуе 1,800 долларѣвъ. Если потреба где такихъ школъ то ставляють еѣ сейчасъ, а коли она вже не потрібна въ даной мѣстѣ еѣ разбирають еѣ и складують въ певне мѣсце. Коштъ розбарапы и складаня такой школы выдѣляютъ 200 латинѣвъ.

Убийца президента, Л. Чолгошъ вже погибъ въ электричномъ крѣслѣ. Засудъ выконано на ньому о 7-ой годинѣ рано, дня 29. м. м. Последній его слова були: «Я забивъ президента, бо вѣнъ бувъ ворогомъ робѣтничѣвъ. Своего учинку не жалую.»

Электричне крѣсло, на котромъ тратять засужденыхъ, мае выглядъ звычайного дубового крѣсла, сильно збудованого. Зѣ всѣхъ его сторонъ висять сильныи скорѣйшии пасы, якими привязують до него засужденого. Такъ въ горѣ якъ въ долиніи злучене оно дротами зъ машиною, динямо-электричною. Дзорцѣ въпроваджують засужденого, саджають на крѣслѣ и зѣ всѣхъ сторонъ приязують пасамаи. Коли переконають ся, що вже привязанный добре, закладають ему на голову металевый шлемъ, зъ маскою на лицѣ, а на голій ноги дають ему подобный металевый капцѣ. До шлему и капцѣвъ идуть электричній дроты, якіи въпроваджують электричну струю. Теперь дзорцѣ водкохлять, а катъ на данный знакъ, притискае гущикъ. Электрична струя, неначе громъ, разитъ въ одной хвилѣ засужденого, его тѣло вытягае ся мовъ струною, всѣ насы зачинають трѣпцати... Струю перерывають два-три разы, а тогды зѣ страшнымъ харкотанемъ выходять зъ грудей забитого нагромажденный тамъ воздухъ. Се харкотане подобне до гробового стоу — и всѣмъ присутнымъ морозитъ кровь въ жилахъ. Звычайно за двѣ або три четверти минути лѣкаръ констатують, что делѣквентъ вже не живъ, почѣмъ дзорцѣ водвязують его и кладуть на столъ, а лѣкарѣ сейчасъ крають и разбирають трупа на кавалки.

Черѣда вѣковъ напаля въ околицѣ Витебска (Росія) на 23 робѣтничѣвъ, котріи працовали на поли, и пожерла ихъ. Нѣ одинъ робѣтничъ не успѣвъ утечи.

Зъ Fernie, В. С. п. П. Опишукъ пише: За два тыжнѣ прійде до насъ зъ Винипегъ кс. Альбертъ Куляви. Певно вже тѣе вѣнъ глубокой кшениѣ на доллары та шпаруе слезы крокодала, чтобы очудотворити горы Вриташъ Коломбіи.

За «Свободу» треба платити впередъ!

Коли Мичель зѣоставъ президентомъ майнерскои коніи, числила она лишь 14 тысячъ членѣвъ, а днесъ на лежить до неи 250 тысячъ майнерѣвъ. Зъ того можна оцѣнити заслуги сего чоловѣка въ хосенъ организаціи.

Домъ гры въ Монте Карло, де зѣѣздитъ ся грачѣ зъ цѣлого свѣта, обобрали на суму колькасотъ тысячъ франковъ. Крадежи допустили ся тамошнійи урядники, себѣ то «свои» злодѣи.

Невыслѣдженъ до теперъ злочинцѣ задержали подъ Одессою (Росія) желѣзничій поѣздъ, забиваи двоухъ урядниковъ и обрабовали

Подводный корабель выдумавъ оденъ ученый Французъ. Корабель той выглядаетъ якъ то цигаро, що аве ся «куба». Вѣнъ подводгастый та валковатый, въ серединѣ грубшій а при концѣ тоншій, довгіи на 300 метрѣвъ а на 4 метры въ серединѣ грубшій. Цѣлый корабель покрытый сильнои бляхою, що не пропускаетъ нѣ каплѣ воды. До середины корабля веде всего оденъ невеликій отворъ, що замыкае ся цѣльною засувкою. Въ серединѣ корабля е ообщій передѣлъ для электричной машины, що порушуетъ кораблемъ и що дае ему электричне свѣтло. Кромѣ того е комната для ѣдучихъ кораблемъ людей. Щобы люди мали чимъ воддыхати, е на се особній желѣзній и цѣльно замкненый посудины, де е стисненый воздухъ, що его выпускае ся по трохи изъ посудины на комнату и водсвѣжуетъ поѣтрѣ въ кораблі. Сей корабель може зъ поверхкѣ воды спускати ся и въ наибольшій морской глубины и тамъ плавати подъ водою цѣлыми годинами.

Вже конецъ року, часъ заплатити за «Свободу».

Моста, редактора анархистичной газеты «Фрайгайтъ», котрого були засудили на рокъ вязницѣ, увольнявъ сими днями высшій судъ водъ всякой кары. Взагалѣ штучна ненависть противъ анархистѣвъ остигае въ Америцѣ зовсѣмъ, а ея мѣсце займае давна розвага.

Расова ненависть мѣжъ бѣлыми и Нѣграми на полуднии цвите не збы якъ. 28. м. м. ввало жертвою сен ненависти 10 Нѣгровъ и двоухъ бѣлыхъ людей. Всѣ они убиты на смерть. Зъ чего почалася бійка, трудно довѣдатися зѣ суверенныхъ газетярскихъ доносенъ.

Машинисты водъ So. R. R. Co. страйкували въ Коломбіи, S. C. вже больше якъ мѣсяцъ. Ихъ мѣсце прійшли заняты 2 скеби, але не довго тѣшились тою работою, бо страйкеры прійшли въ ночи и пострѣляли ихъ на смерть.

Повѣсивъ ся въ Скрентонѣ, Па. якійсь 40-лѣтній Полякъ Анд. Гагеркосъ (2), майнеръ зъ Вайомингъ, Па.

50 людей выгнала компания зъ работы зѣ Натгу Е. и Forty Fort майновъ коло Вилксбери, Па. за се, что они страйкували коли робили для компании Лігаи Валей въ Малтбі, Па. Другіи майнеры, что роблять въ той самой компаніи, ухвалили, что застрайкують всѣ, если компания до середины не возьме тыхъ 50 людей навадъ.

Невыслѣдженъ до теперъ злочинцѣ задержали подъ Одессою (Росія) желѣзничій поѣздъ, забиваи двоухъ урядниковъ и обрабовали

Въ St. Nicholas, Pa. коло Маганой Сити, завалили ся майны подчасъ коли кары зъ углемъ летѣли до брехи и надѣйшли на то мѣсце тай рунули въ пропасть вразъ зѣ инджайомъ и однимъ «брекменомъ», только машиниста змѣгъ зѣскочити зѣ инджая будучи на самѣмъ зидѣ и добачивши впередъ несезпеченство.

Стейты Пенсилвенія, Нью Йоркъ и Нью Джерзи зъуживають майже 3 четвертыхъ частей всего твердого угля, яке продукують Сп. Державы. Сама Пенсилвенія, котра мае наибольше твердого угля зъуживаетъ четверту часть зѣ всего твердого угля Спол. Державъ.

Читайте оголошене на четвертой сторонѣ.

Одинокий правдивый, одинокий дѣйствительно личинный виновный въ Америцѣ е позитивно Тринера Амер. Еликиръ Горкого Вина, которе есть неомысленный ередствомъ противъ несправности и другихъ слабостей желудка, что створджують сотки наибольше похвалдыхъ свѣдоцѣвъ. Продають его въ антикахъ (лишешъ въ фляшкахъ), або высылаетъ на жадаие одинокий фабрикантъ Jos. Triner, 799 So. Ashland Ave., Chicago, Ill.

ВЫЛѢЧУ ПРОДУКЛИВУ



МОНІЯ

Хемічно электричнійи способѣмъ. (По вылаченю непотрѣбный подвижники.) Безъ ножа, безъ операціи, безъ утраты часу.

Голосѣть ся до мене, какъ выкинете больше грошей на подѣзвизки.

Скрентонскій робѣтничъ издоревленый.

ПОВАЖАННЫЙ ДОКТОРЕ! Я такъ тяжко страдѣвъ водъ ялы, что все мѣня было остогидло, а подѣзвизки лишь побольшали мою муку. Тодѣ прятель звернул мою увагу на Вашъ Хемічно-электричнійи способъ лѣченя. Я подѣваъ ся ему и въ совѣстно, въ короткѣи часъ зовсѣмъ мене вылачили. Щиро Васъ поручаю помоду.

THOMAS CARSON, бывший майн. форматъ D. L. & W. 1303 Washburn Str., SCRANTON, PA.

Я недоаю болѣ, неуживаю ножа, невадержую водъ працѣ. До цѣлѣнну запаруку тому, кого зачну лѣчати, что его дѣйсно издоревлю. За визиту не треба платити нѣчого, а наколо обовязу ся лѣчати васъ, непотребуете монѣ сейчасъ всего заплатити. Почекаю.

Книжочки объясняюща въ вашѣи родной мѣстѣ, на жадаие, пошлю каждому даромъ.

Хто не-будъ схоче бачити ся со мною, нехай голосѣть ся на понизше поданныи адресъ:

DR. P. ALEX. O'MALLEY
Офисъ въ Wilkes-Barre & Scranton, Pa.
Скрентонскій офисъ Burr Building, 134 Washington Ave. Вилксберскій офисъ 100

СПРАВЫ „Р. Н. СОЮЗА“

Хотят приступити до „Союза“ най посылають вступне и мѣсячне до кассера:

Alex Shlanta,
Postmaster.
MAYFIELD, PA., Lack, Co.

И уведомлять секретаря по адресу:

D. D. Rygez,
P.O. Box 355,
OLYRHANT, PA., Lack, Co.

Хто бы був покривдженый вѣдь котрого з урядників „Союза“, нехай пише до председателя:

REV. A. BONCHEVSKY, 40 May str.
Ansonia, Conn.

НОВИНКИ.

— Памятайте на „Руско-Народный Домъ Емиграціи въ Америкѣ“ и высылайте жертвы до кассера по адресу: Mr. LAZOR SYROTIUK, 42 Washington St., YONKERS, N. Y., а вразомъ уведомлять о томъ секретаря по адресу: Mr. K. KIR SZOV, 140 Essex Str., JERSEY CITY, N. J.

Вже кінчить

СЯ
ДРУКУВАТИ

Календарь „Союза“ на рік 1902.

Въ календарі томі кромі многихъ цікавыхъ рѣчей буде такожъ

УСТАВЪ ЦЕРКОВНЫЙ.

Адвертаменты, обрѣзки, замовлення и гроші (50 цѣт. за оденъ) просимо прислать за часу на адресъ председателя „Союза“:

REV. A. BONCHEVSKY,
10 May Str.,
ANSONIA, CONN.
або до редакціи „Свободы“
Доходъ въ календаря поде до насъ „Союза“.

— Велика рѣзница Геймфолда въ Hamond, Ind. згорѣла минушого тижня. Майже 4000 штукъ худобы, призначеной на зарѣзъ, 300,000 шкуръ, бездѣльч мяса, машины, знарядя, великій и дорогі будинки — все те ушло жертвою огню. Зъ людей на щасте нѣхто не потерявъ житя, але до 2000 работниковъ лившило ся безъ работы. Сама рѣзница була обезпечена въ асекураційныхъ товариствахъ.

— Недалеко Виноне, Мін. водкрыли богатый поклады сръбла и мѣди. Водкрыте зробивъ случайно фермеръ, Германъ Шульцъ, при копаню студнѣ.

— Англіійскій капиталісты зорганізували велику компанію зъ капиталомъ 12 миліоновъ долларѣвъ, котра взяла собѣ за цѣль завести нову корабельну линію мѣжъ Англіею и Канадою. Головнымъ канадіійскимъ портомъ бувъ бы тогда Halifax, Sidney або St. John. Се причинитъ ся чимало до поднесеня торговлѣ и дообробыту Канады.

— Въ Спол. Державахъ жѣ больше Хвѣцѣвъ якъ Дочменѣвъ, а лишь троха меньше якъ Французѣвъ. Французѣвъ въ Спол. Державахъ е 113 тысячъ, Хвѣцѣвъ 107, а Дочменѣвъ лишь 81 тысячъ.

— Жерела нафтовый въ Beaumont въ Тексасѣ, вже не выдають стѣлько нафты, що перше и компаніи мусять нафту помпаны зъ кернѣвъ на верхъ доставати.

— П. Касенчакови, що стараєсь критикувати „Свободу“, радимо, чтобы перше научивъ си водписувати безъ блудѣвъ се, що въ „Свободѣ“ надруковано. Чи протерей обѣцявъ, що зробить зъ васъ цареславного попа, коли будете плюти на „Свободу“?

— Удержане арміи въ минувшомъ роцѣ коштувало Спол. Державы повнѣной Америки 53 миліоны 215 тысячъ 345 долларѣвъ. Величезный грѣшъ — а капиталісты все таки горлають, що Америка мне замало войска.

— Столиця Буковины — Черновѣцъ числеть (пѣсля послѣднего цензусу) 67 тысячъ 600 душъ. Зъ того числа прывпадає на Русинѣвъ 13 тысячъ душъ, на Волохѣвъ 9,400, на жидѣвъ 21,500, до прочихъ зачисляють ся Нѣмцѣ, Поляки и пр.

— Невыслѣдженый деси злочинцѣ напали дня 24. м. м. на будинокъ почтового въ Сентборнѣ, О., розбили динамітомъ желѣзну касу тай забрали зъ неѣ 200 долларѣвъ готѣвки и 700 долларѣвъ въ почтовыхъ значкахъ.

— Въ Америкѣ и Англіи суть асекураційны товариства, що забезпечаютъ на жите лишь тыхъ людей, що не пють жадныхъ трукѣвъ и то далеко танше якъ тыхъ, що пють, хочъ бы лишь мѣрно, а то зъ сѣи причины, бо переконались, що тыхъ людей, що не пють умирає що року о одну четверту часть меньше, якъ гыхъ, що уживають горячихъ напитокѣвъ.

— До нового року „Свобода“ роздає своимъ предчитателямъ книжки даромъ.

— П. И. Венгрия, предс. и секретарь братства Пр. Богородицѣ и „Союза“ зъ Powhatan, W. Va. пише: „Мы тутъ Русины жиемо досыть добре. Теперь заложили мы ново братство и приступили до „Союза“. Братя Русины, вступайте до нашего братства, памятайте на себе и на вашѣ дѣти. Приступайте и до „Союза“, бо то наша руска охорона тутъ на чужинѣ, а буде слава намъ вѣмъ Русинамъ!“

— Нова греко-кат. церковь будуетъ ся въ Букарештѣ, столица Румуніи, куда якъ звѣстно выходять богато рускихъ селянъ, (головно зъ повѣтѣвъ коломыиского и станіславѣвского,) тай бѣдуютъ тамъ безъ церкви и священника.

— Чоловѣкъ зъ двома серцами жие подѣ ч. 620 шестой улицѣ въ Филадельфіи, Па. Называє ся вѣнъ Ф. А. Джиль, е работникомъ и не знавъ самъ, акимъ чудомъ обдарувала его природа. Доперва онгоды упавъ случайно зъ воза, потовкъ ся, а коли въ наслѣдокъ ранъ удавъ ся до лѣкарѣвъ, тай зробили въ ньому се цѣ каве водкрыте. Его друге сердце походитъ по правой сторонѣ вѣдъ правдивого, але оба злучені зъ собою великою жилою (аортою), суть одной величаны и точно сповняють свою роботу въ организмѣ.

— Страшну смерть заподѣяла собѣ бжевольна жена гресерника Дж. О'Канель въ Ленкастерѣ, Па. Выпила она пѣвъ фляшки газелины, решту выляла на свои сукніи а опѣсля приложила запаленый сѣрникъ до устѣ, наповненныхъ самъ плинѣмъ. Газелина запалила ся въ одной хвили, а нечастна истота згорѣла на уголь.

— Правдиве червоне вино. Недавно тому померъ въ Петербургѣ властитель складу правдивыхъ червонныхъ винъ, а що нѣхто изъ спадкоємцѣвъ не хотѣвъ займатися дальше промѣжью вина, то цѣлый запа вина и все устроєне лучше на ліцятацію. При сѣи нагодѣ — якъ доносятъ St. Peterburg. Ztg. — знайдено мѣжъ паперами рецепту, якъ робити червоне вино. Зъ той рецепты показало ся, що правдиве. цѣлкомъ чисте и не фальшоване червонное вино робить ся слѣдующимъ способомъ: Сиропу цукрового 17-7 лѣтрѣвъ, воды 56-6 лѣтрѣвъ, дрожжѣвъ 350 граммѣвъ, танѣвы 8-7 граммѣвъ, соку зъ базниковыхъ ягѣдъ 560 граммѣвъ, глицерину 250 граммѣвъ, спириту 90 степ. 5-6 лѣтра, етеру, а — анѣ каплѣ соку зъ винограду!

— Телеграмы зъ St. John, N. F. доносятъ о скаженой бурѣ, яка коло пѣвострова Лебейдоръ разбила ажъ три кораблѣ. Побереже сего пѣвострова на кѣлька миль вдовжъ покрыте частками разбитыхъ кораблѣвъ.

— Черезъ водоспадъ Ніягари переплыла онгоды въ бочкѣ Американка Е. Тейлоръ. Подорожъ тянула ся пѣвъ години, а хотѣй водважну Американку вытянули зъ бочки зъ великою раною въ головѣ и нѣпѣвъ мертву, то все жъ таки може повеличатися, що е першою женщиною, котра пустилась въ такую подорожъ.

— Дня 23. м. м. при контрацкѣй брешцѣ Brookwood въ Маганой Плейнѣ, Па. звались съ „дортбанкѣ“ на Литвинѣ Едварда Надзейка, котрый на другій мѣсяцъ мавъ водѣхати до старого краю, и зсунувъ его на рунукой скриперы, черезъ що полагало ему ногу, тай замѣсть до старого краю, поишовъ бѣдачико до Апляндѣ, Па. до шпиталю. При згаданѣй брешцѣ робить больша часть Русинѣвъ, а декотрі не суть ще забезпечені на слабѣсть або жите, бо не належать до братства, а мугуть памятати на се, що контрацка работа е больше небезпечнѣйша, якъ компаніцкѣй работѣ стѣгають зъ пейды мѣсячній вкладки, а въ часѣ слабѣсти дають „бенефитъ“, а при контрацкѣй того нема.

В. Гр.

— Одною изъ найдорозшихъ книжокъ, котрі коли небудъ написано, бувъ безъ сумнѣвъ творѣ лѣорда Кингберу про старинности Мексика. Але не досыть книжку написати, треба найти такъ жъ накладчика, котрый надрукувавъ бы еѣ та выдавъ. Але такого не мѣгъ панъ лѣордъ найти, отже не полишилось ему нѣчого иного, якъ выдати книжку власнымъ накладомъ. Друку вразъ зъ иллюстрациямъ коштувавъ его 150,000 долларѣвъ. Въ текстѣ находятъ ся большѣ 1000 изображень, але книжка була такъ дорога (оденъ примѣрникъ коштувавъ 840 долларѣвъ), що лише немногі змогли еѣ набути.

— „6“ замѣсть „hier“. На контрольныхъ зображахъ въ Дрогобычи, Перемышлі и Короснѣ (Галичина) увѣзнено кѣлькохъ резервистѣвъ за те, що черезъ ошибку водозвали ся словомъ „6“ замѣсть „hier“. Однымъ словомъ, въ томъ австрійскомъ войску починає вже горше бути, якъ жидамъ въ египетской неволіи...

— Двѣ молоді селянскі дѣвчата засыпала глина въ Коростовичахъ, рогатинского повѣта (Галичина). Обоихъ водкопали вже безъ житя.

— 12-ый зѣздъ делегатовъ украинско-радикальной партіи водбуде ся у Львовѣ 14. грудня с. р.

— Хотите достати добру книжку за дармо? Читай те, що надруковано на четвертой сторонѣ.

— Балъ на доходъ братства св. І. Хрестителя въ Олифантѣ, Па. водбуде ся дня 28. м. м. прилично и въ найлѣпшомъ порядкѣ. Подчасъ балу вступили до братства 51 новыхъ членѣвъ и около 30 до „Союза“.

Оголошене.
Точна адреса до о. Н. Подгорецкого е слѣдующа: Rev. Nicholas Pidhorecki, 61 Sussex Str., JERSEY CITY, N. J.

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦИИ.

Честного дописувателя зъ Forest City, Pa. просимо аскаво подати намъ свое имя. Поважамъ дописувательствъ, просимо бути терпеливыми. Дописи выдрукуемо поспѣйше.

Где есть?

Хто хоче шукати своихъ правѣвъ черезъ нашу пѣсету, мусить заплатити 25 центѣвъ за кожде оголошене напередъ.

Юридический.

Во дни фельдфебеля-царя¹⁾
Капраль Гаврилович Везрукий²⁾
Та унтер паний долгорукий³⁾
Украину правили. Добра
Таки чимало натворили:
Чимало людю оголили
Отсе сатрапи унтера,
А надто стриженный Гаврилич
З своимъ ефрейторомъ малимъ
Та жвавимъ, на-лихо лихимъ.
До того люд домуштрували.
Що самъ фельдфебель дивувались
І маршировкой і всімъ,
І „благосклонніи“ пребывали
Всегда к ефрейторамъ своимъ.
А ми дивились і мовчали
Та мовчки чухали чуби,
Німіи, подліи раби.
Підніжка царскіи, лакеі
Капрала пняго! Не вамъ,
Не вамъ в мережаній лавреі,
Донесчики і фарисеі,
За правду пресвятую стать
І за свободу. Роспинать,
А не любить ви вчились брата!
О роде суетний, проклятий,
Коли ти видохнеш? Коли
Ми діждемось Вашингтона⁴⁾
З новимъ і праведнимъ закономъ?

1) Николая І-го, що поклавъ і Шевченка.
2) Київський генерал-губернаторъ Вібіковъ, безъ одной руки.
3) Шефъ жандармѣй Долгорукий.
4) Творецъ і первый президентъ республики Сполуч. Державъ півн. Америки.

А діждемось таки колісь!
Не сотні вас, а міліони
Полян, Дулебів і Дрєвлян
Гаврилич гнув во время оно;
А вас, моїхъ святыхъ Киян,
І вашихъ чепурнихъ Киянок
Одав своимъ прафосамъ пиянамъ
У наймички сатрап-капраль;
Вамъ і байдуже. А міжъ вами
Найшовсь таки якийсь проява,
Якийсь дурний оригінал,
Що в морду затопивъ капрала,
Та ще й у церкви. І пропало
Якъ на собаці.

Так то так!

Найшовсь таки одинъ козакъ
Ізъ міліона свинопасівъ,
Що царство все оголосивъ:
Сатрапа в морду утопивъ,
А ви — юродаві — тимъ часомъ,
Поки не адужає капраль,
Ви огласили юридическимъ
Святого лицаря! а бивий⁵⁾
Фельдфебель ваш — Сардананалъ
Пославъ на каторгу святого;
А до побитого старого
Сатрапа „на всегда оставсь
Преблагосклоннимъ“!

Більш нічого

Не викроїло ся, і драму
Глухими, темними рядами
На смітникъ винесли, а я...
О, зоре ясная моя!
Ведеш мене зъ тюрми, зъ неволі,
Якъ разъ на смітникъ Микола,
І світип, і горип надъ нимъ
Огнемъ невидимимъ, святымъ,
Животворящимъ, а ізъ гною
Встають етовномъ передомною
Його безбожній діла...
Безбожний царю, творче зла,
Правди гонителю жестокий!
Чого накойъ на землі?
А ти, всевидищее око!
Чи ти дивило ся зъ висока,
Якъ сотнями в кайданахъ гнали
В Сибір невольниківъ святыхъ,
Якъ мордували, роспинали
І випали? А ти не знало?
І ти дивило ся на нихъ
І не осліпло? Око, око!
Не дуже бачишъ ти глибоко!
Ти спишъ в кюти, а царі...
Та цуръ їмъ, тимъ царямъ поганамъ?
Нехай верауть ся їмъ кайдани,
А я полину на Сибіръ
Ажъ за Байкал; загляну в гори,
В вертепи темні і в нори,
Везъ дна глибокі, і васъ —
Споборники святої волі —
Ізъ тьми, смради і неволі
Царямъ і людямъ на показъ
На свѣтъ васъ виведу я далі
Рядами довгими в кайданахъ.

Сі вірші найшовъ украинскій писатель Ол. Конисскій і подавъ їх, перший разъ, у „Запискахъ Наукового Товариства імени Шевченка“ кн. 39, що вийшла в початку 1901 р. Вірші сі важні тимъ, що зъ нихъ вразно видно політичний ідеалъ Шевченка. Якъ бачимо, вінъ бажавъ, аби Україна стала республикою, такою, якъ північно-американскі Сполучені Держави і бувъ певний, що до того дійде, а черезъ те тимъ лютище вдаривъ на сучаснихъ Українцѣвъ, називаючи їхъ свинопасами, за прислужність супроти царского уряду, та підносилихъ, котрі нападати такъ на царскихъ урядниківъ. Такими лицарями волі вважавъ Шевченко російскихъ революціонерівъ, такъ званихъ декабристівъ, котрі були повстали в Петербургѣ, аби здобути конституцію, і котрихъ цар Микола піславъ на каторгу — т. е. на тяжку підземну роботу. За такого лицаря вважавъ Шевченко і того юридического Киянина, що вдаривъ у морду царского достойника в церкви, — очевидно за кривду, що робили Киянамъ царскіи достойники. Шевченко, якъ ми бачили, вважавъ его святымъ, але ніби то „порядніи люди“ мали его за дурня. За такихъ дурнівъ вони і теперъ уважають тихъ, що хочуть мати власну руско-українську республику. Подані повше вірші Шевченка, се очевидно тільки засѣпъ до більшої поеми, де Шевченко мавъ змалювати жите декабристівъ і того юридического у каторзі. Мабутъ Шевченко таки й написавъ тоу поему, і вона лежить десь захована у якого царского прихильника, Москаля, або й свого брата Украинця. Мабутъ така сама доля достига й поему Шевченкову Іванъ Гусъ, е котрої также надруковано тільки засѣпъ („Кругомъ неправда і неволя“) Кажемо такъ на тій підставі, що, якъ показало ся, самі Украинці, і то навіть товариші Шевченка, довгі роки ховали в рукописи „Марію“ Шевченка, яко твір безбожний, поки нарешті еї не видали ажъ 1876 р. Кілько то ще такихъ „безбожнихъ“ та революційнихъ віршівъ Шевченка заховано в рукахъ царскихъ урядниківъ, або й українскихъ патриотівъ? І коли вони побачать свѣтъ божий? Яка се страшна шкода для поступу Русинівъ-Українцѣвъ, видно хоть бы зъ поданихъ тутъ віршівъ, котрі прекрасно малюють той рай, куди наші москвофіли — раби над рабами, якъ би їхъ назвавъ Шевченко — хочуть завести і нашъ руський нарідъ...

Зъамериканізований жебракъ.



Кухарка: — Прошу дѣдуно — ту маєте пять центѣвъ — и зговорѣть молитвы за упокой душѣ моего мужа, Семена.

Жебракъ: — А вашъ мужъ вже не жие?

Кух.: — Нѣ.

Жебр.: — Що-жъ ему стало ся?

Кух.: — Помовъ до рѣки купатися и — втопивъ ся.

Жебр.: — Втопивъ ся?! Олъ райтъ. (Вѣдхотять и молить ся): — За Семенову душечку — отче нашъ, иже еси на небесахъ... (Вѣдхотъ шовши досыть далеко): — Втопивъ ся? А лиха зѣйшъ... най его не пхає на глибоке... ч.

— Найблисшій мітингъ урядниківъ тов. Р. Н. Домъ Емиграційный въ Америкѣ водбуде ся въ недѣлю о годъ 3-ій по полудни, дня 10. новембра 6. р. въ Йонкерсѣ, Н. Й., въ домѣ ч. Михаила Нехая, члена комитету тов. Р. Н. Д. Е. На сей мітингъ запрашаємо всѣхъ урядниківъ.

За комит. тов. Р. Н. Д. Е.
Н. Подгорецкий, Е. Карбѣвъ,
председатель, секретарь.

— Дня 1-го новембра розпочавъ ся курсъ науки дяковѣства въ Jersey City. Родичѣ маючий хлопцѣвъ зъ добрымъ голосомъ, здѣбныхъ на дяковѣ, а такожъ и зъ старшихъ, хто хотѣвъ бы дяковѣства учить маючий початки, нехай зголосить ся до дяко-учителя на адресу А. Zwolinski, 200 Warren Str., Jersey City, N. J. До теперъ зголосилось 3.

Оповѣщене.

Дня 21. листопада с. р. уряджує братство св. Арх. Михаила въ Yonkers, N. Y. въ гали Валента на розѣ улици Riverdale Ave. и Washington Str. ВЕЛИКУГОСТИНУ, на котру має честь отсамъ просити усѣхъ Русинѣвъ и Русинки, кромѣ москальѣфѣлѣвъ. Тикетъ 25 цѣт.

Комитетъ братства.

— ЧИ ХОЧЕШЬ ДОСТАТИ що місяця одну цѣнаву книжочку зъ старого право? Бери такъ, та заплати собі

Библиотеку для ~~росуко~~ руского молодѣжи.

Богте по рѣкъ \$2.00.
Адресъ: Вп. П. Ю. НАСАЛЬСКІЙ,
проф. пим. — въ Коломнѣ,
Austria, Galicia.

„БОМАРЪ“, дуже смѣшна і цікава газета зъ образами. Виходить у Львові два рази на місяць. Передплата: цілорічна \$2.00, піврічна \$1.00. Адресъ: „Бомаръ“, Львів, улица Куркова ч. 27. Заказати можна черезъ редакцію „Свободы“.

„ГРОМАДСЬКИЙ ГОЛОСЪ“, радикальна газетка для руского робучого народу виходить у Львові щодня, зъ образами і коштує на рікъ \$1.50. Гроші треба посылати на руки агента: Mr. M. Kolodij, 32/ Shamokin Str., Shamokin, Pa., а дописи на адресу: Red. des „Hromadskyj Holos“, Szarniecki-Gasse Nr. 26, Lemberg, Austria, Galicia. — Агентъ для Спол. Державъ е М. Колодїй. Агентъ для Канады е George Syrotiuk, P. O. Ethelbert, Man.

Застаювають бѣнашель і усувають простуду.
Laxative Bromo Quinine Tablets лічать простуду в одинъ дня. Не вичлѣтитъ — не плати. Ціна 25с.

ВСЯЧИНА.

Злі привички мушун та жінок
(3 Medical Common Sense E. B. Foot-A.)

Правдою єсть, як говорять, що чоловік, се звіря, котрого до всего може привичати ся. В самій річці, кожний чоловік, кожда жінка, кожда дитина має привичку свого рода і майже кожда особа має свої власні злі привички. Єсть добрим звичаєм, добре говорити о твоїм сусіді, змісто зле навить, коли тебе розгнівава. Добрим звичаєм єсть обходитись з другим чоловіком так як биш сего жадав від него взглядом себе. Доброю привичкою єсть тіло в чистоті удержувати, а втогда твоє тіло так зверху як і в середині буде чисто і здорове. Кожде діло, котре нас убагородняє, робить умисл свободним і процес життєвий відбуває регулярно і назвемо добрим звичаєм, а противно кождий учинок, котрий тому противорічить, єсть злого привичкою. Треба пам'ятати, що де що єсть добрим, але наколи часто повторяєш і в звичай ввійде, одержуємо противний результат.

Одною з пайогидних привичок чоловіка, сего сотворива божого, є уживанє тютюну. Са Йовита рослина вкралась до всіх клас суспільности на землі. В місті Нью Йорк єсть около 200.000 курців і около 200.000 жінок тютюн кромі тих, що нюхають табак. Певна річ, що видають они денно на цигару більше як на хліб. Европейці та перші Америкапці вчилися курити від первісних жителів Америки, а народи азіатські дійшли до сего в другий спосіб. Богато ввеманціпованих дам по обох сторонах Атлантику курять цигарети, а гандляр цигарет в Бостоні каже, що він продає щоденно велику суму цигар для жінок. Джансон каже, що кожда дівчина в Хінах від 8 літ носить капшук з тютюном та люлькою. В Японцях мушуні і жінки курять. Більша часть мушун на світі курять, а діти наслідують сей огидний приклад.

В полудневій часті Америки жінчини мачають палик у табакі і нагарають сим губи, зуби та ясна часами і по годині довго. Трафилось в Аркансо, що одна жінчина під час такого натирання умерла. Се щось дуже огидного, однако нема нічо красивого і в сім, коли мушуні або жінчина пхає табак у ніс. Але свить перше відкадає а друге приймає. Мушуні, котрий гаванісе цигаро палить, уважає нюхаче табаки або натиране за щось обридлого, не може поняти, як сего жінчини можуть допускати. Другий же набирає повний рот тютюну і жує його, кажучи, що се не так шкідливо як куренє. Однак історія тютюнова показує, що тютюн єсть лікарська рослина як і други, і не повинен бути уживаний здоровими людьми, лише повинен ся уживати на волати та другі слабости. Єсть се дуже сильно ділающе средство наркотичне против нататору і хороб нервалічних на короткий час за порадою лікаря. Спосіб в який уживають тютюну ділає згубно на нерви і кров. Dr. Ascott каже: „Через дистилляцію дістаємо з тютюну вініну, котрої дві кроплі убивають найсильнішого пса. Малих птиць гинуть наколи близько сеї трутини заходять ся. Досвідка нас ясно про се переконують. Одна каплія убиває ког в 5 минутах. В пацці тютюну єсть більше трутини, як в метали, котрим овинена. Як хто сумніваєсь, то нехай тільки в дімі тютюновим папір держить, по скрепці може а паперу наскробати трутини, а помастивши язик котови, за 15 минут здохне кіт. Один подорожний оповідає, що дикарі Африки убивають вузї і доводять отржеку з тютюну. Гогентот кладе цибух від люльки на язик вуза і сей гине. Сейчас так затвердеє як би висох.“ Д-р Муссей каже, що коли дали чоловікові в гербати 20 грамів олію тютюнового на успокоєне корців, то сейчас згинув. Д-р Рух каже: Навить мірне уживанє (табаку) тютюну справляє болю жовудкові, біль голови, дрож, заворот голови і зду

хоробу. Далше тютюн єсть причиною ріжних хороб, котрі в первах містять ся. Сей доктор каже, що 17-літній молодець умер на западе легкого викликає тютюном. (Далше буде).

Чичули ви таке?

Хто принесе або пришле впресть до нашої редакції предплату за „Свободу“, тому вышлемо почтою ті книжки, котрі вонь собі сам выбере —

ЗОВСІМЪ ЗАДАРМО.

Мусить однак прислати найменче річну предплату, то єсть

два долари.

За два долари присланных за „Свободу“ має право выбрати собі книжок вартости 50 центов.

За присланных намъ 4 долари, має право выбрати собі книжок на 1 долар, за 6 доларів предплати достане книжок вартости \$1.50 и такъ далше. Словомъ, за кождо річну предплату за „Свободу“ достане книжок вартости 50 центов.

Пам'ятайте, що сама „Свобода“ коштує на рік \$2.00 та що кождий платить лиш за газету, а книжки достає зовсімъ ЗАДАРМО. Насъ се не обходить, чи сей чоловік, що прислав грошъ є предплатникъ старий чи новий, чи платит довг, чи напередъ — кождий має таке саме право, але лиш вонь дня оголошеня сего до нового року.

Хто ажь по Новомъ Роцѣ надолше предплату, сей такого дарунку не достане!

Отже спійшть ся! Прислайте предплату сейчасъ, а будете мати що почитати довгими зимовими вечерами.

Не відкладай, бо лиш сыр відкладаний добрий. Пошли грошъ днес, скоро лиш се прочитаєш!

СЕ НЕ ЦИГАНСТВО!

Се чиста правда, а хто не вѣрить, нехай прише предплату, а переконає ся, що **МЫ НЕ ГОВОРИМО НА ВѢТЕРЬ.**

Пишть виразно, якихъ книжокъ хочете, щоби мы знали що вамъ послати.

Списъ книжокъ, зъ котрыхъ могутъ собі предплатники выбирати и котрі посласямо даромъ:

Американскій шиятичъ	15
Богъ надежда (костяна оправа)	\$2.50
Бесѣды по часи козацкі	75
Безъ праці, казка	20
Борба класъ и дялочно робитники організують ся?	10
Біблія мала	30
Біблія велика	50
Вайки Павла Саого	25
Великій Изборникъ	\$4.00
Вечерницѣ Гоголя	15
Весела книжочка въ образахъ	30
Водителѣ Америки	10
Дѣя хлоскій держави	5
Думки та глоси, Галіана	10
Десертиръ, Ковалева	60
Дива павъ	10
Дива старцѣ	70
Де-що про права и суди въ Сполуч. Державахъ, а особливо въ державѣ Пенсильваніи	10
Добра Насія	10
Де-що про землю	10
Зъ вершинъ и низинъ	1.50
Зъ сѣла	20
Зъ чужихъ звѣдѣнь, оповѣданя Забобны та ворожбитво	1.00
Календаръ Комара (на 1901)	20
Календаръ Провсвѣта (на 1901)	10
Календаръ для Ам. Русинівъ (1901)	25
Казки Андерсена	25
Коліи же зазвѣр говорили	40
Коваль Басисъ	60
Катехизмъ	10
Камая душа, драма	10
Коліди и пѣсѣрѣни	10
Кобзарѣ Т. Шевченка	1.20
Казки Ірмѣвъ	25
Коломийки	30
Канадійска Русь	10
Конституція Сполуч. Державъ Півн. Америки	10
Кашталъ и праця	10
Ласты зъ чужихъ	1.25
Ліній день, комедія	20
Маруся, оповѣданя	25
Молитвенникъ для дѣтей	10
Молитвенникъ	\$1.20
Молитвенникъ (глиняна оправа)	1.60
Мертвѣцкій великденъ	10
Нашъ авири	25
Новомодный сѣванникъ	15
Народный рускій молитвенникъ	30
Народ руск. молит. (глиняна оправа)	40
Насильмаертъ	10
Народъ казки	25
На добродѣйный діалъ, комедія	35
Народный Рухъ Австро-Угорскій	15
Русинівъ	15
Образки для дѣтей за оденъ	1 п.
Оповіданя Марка Вовчка	30
Оповіданя С. Магара	15
Образки зъ Америки	10
Пасенословець	45
Песальиръ	90
Pid Krestom (мол. зат. буквами)	\$1.00
Повѣсть Устиновича	80
Повѣсть Гейново	50
Протестъ галицкихъ Русинівъ противъ мадерского тысячелѣтїя	10

Про водступниківъ водъ російского православия и ихъ переставовани	10
Панщина и ѣзъ спасоване	30
Порядникъ гварсій	25
Перекотополе	10
Ревизоръ в Петербурга, комедія	40
Рускій букваръ	25
Руско-украинска література	20
Розкази про небо и землю	10
Розкази про силы природы	10
Сюжетни А. Гончаренка	10
Слѣдкова умова	10
Словаръ російско-укр. (4 томы)	6.00
Старый бѣрецъ	10
Свѣтъ казосъ, Франка	50
Твори Гр. Кавчин	1.00
Твори Ст. Руданського	50
Тато на заручинахъ, комедія	10
Тымак Гаврилюкы	15
Учитель, комедія	30
Хвалите Господа	1.20
Хругвада	8
Хлопы и хлопска справа	10
Хмельницкій и Хмельницщина	15
Хлѣбъ душъ	80
Хлоскій пѣснѣ	10
Читанка для II. класи	30
Читанка для III. класи	40
Читанка для IV. класи	50
Читанка для молодцѣ	10
Якъ чоловікъ зойшовъ на павъ	50
Якъ поставъ свѣтъ?	15
Якъ Русины стали християнами	10
Якъ дѣбать о здоровлѣ	25

Читайте сей списъ кождо тижня, бо вонь змѣняє ся. Въ нѣмъ подаємо лишъ ті книжки, що маємо у себе на складѣ и котрі можете достати сей часъ. Жадныхъ цѣнниківъ не высыласмо. Лишъ послає сего цѣнника замовляйте книжки. Веъ попередній списы и цѣнники книжокъ єуть неважкіи. SVOBODA, Box 418, Olyphant, Pa.

ОДИНОКИМЪ

найзручійшій рускій друкармъ въ Америкѣ єсть:

ВАСИЛІЙ САРІЧЪ.

Онъ вамъ выготовить всякія друкарскія праці красю и дешево, яко ни хто иншій въ Америкѣ. Онъ друкує на рускомъ, словянскомъ и англійскомъ языку: статути, баловы тикеты и всьо, що толькы для братствъ и поодиначихъ людей є потребно.

Адресъ: V. V. Sarych, 517 E. 13th St. NEW YORK, N. Y.

Сало! Сало!

Насъ перазъ пытали за старо краве сало, але мы не знали, хто его прозав. Теперъ най пам'ятають всѣ, що старо, дво и три-літне краве сало продає въ Америкѣ лишъ:

ГЕОРГІЙ.

13-15 N. Gilbert Str., Shenandoah, Pa.

Се оденъ въ найстарішихъ рускыхъ бизнесменівъ въ Америкѣ. Має красній готель, добру гросерію и безпечно пославъ грошъ до старого краю

ОДИНОКІЙ РУСКІЙ ГОТЕЛЬ

Д. ГОЛОДА

38 Green Str., JERSEY CITY, N. J.

Кождий Русинъ мавчій яку потребу въ Нью Йорку, чи въ околици, повиненъ вогупити до того готелю, бо тутъ достане найздоровішъ и найкращихъ напѣткѣ всякого рода и порадѣ, де найлучше купити шиферту.

СЕМАНЪ МИТРЕНКО

готельничій

на River Str., OLYPHANT, Pa.

Хочешъ выити гарненько? Заплати ся де Митренко; Готель, вѣску, пиво, кавъ, Повий сляняна долава. 6 цигаръ, 6 и гали На мѣтлѣ, на забави: Тамъ посидишь, погуляєшь, Вчутъ неоди дѣлаєшь, — А що вышпѣ, то знай брате, Подѣ далше, нѣтъ у пѣтлѣ!

B. J. Keogh.

Продає всякія напѣтки темперенційны, вайсѣрѣ и селперѣ.

СПЕЦІАЛЬНІЙ ОРДЕРЫ НА БАЛЪ, ПИКНИКИ, ВЕСЕЛІА И ДРУГІ ЗАБАВЫ ДОСТАРЧАЄ СКОРО.

Офисъ: 327 E. Centre Str. SHENANDOAH, PA.

С. М. НАТНАВАУ.

агентъ водъ огневон асекраційнои компаніи.

Коллектує таковы грошъ за рентъ. Має два дома до Рентъ на Race Str., три дома на продажъ на Hill Str., дома до мешканця або на продажъ на Bakery, Olyphant, Pa. Цѣна дуже низька.

THE HOME BREWING CO.

Shenandoah, Pa.

Вырабляє бѣле и червоне пиво, портеръ и ейлъ найлѣпшого гатунку въ стейтѣ. Уживають лишъ найлѣпшого ячменю и хмелю. Держать все чисто. — Услуга добра.

Union Beer.

Christian Schmidt, президентъ.

W. W. Rynkiewicz, секретаръ.

Велика фабрика цигаровъ

ПОЛЬСКО-ЛИТОВСКОИ СПОЛКИ

въ Мг. Кармель, Па.

Въ мѣстѣ и околици знають добре сего фабрику, бо всѣ лишъ ту одержують, а курцѣ-знатоки твердятъ, что лѣпшихъ цигаровъ не найдете въ Пенсильваніи.

Впрочеъ не треба хвалити, бо добре само хвалитъ ся. — Адресъ фабрики:

CIGAR MANUFACTUR. CO.

1742 Mt. Carmel, Pa.

Гей Русини! чи знаете вы до рогу до дешевого и доброго купити? Она веде просто до

Юрія Хилыка

въ OLYPHANT, PA.

Вы его певно добре знаете. Въ него знадете однокій, найдетешій, найдетешій и наймоднійшій сторъ зъ ураніями. Купите добро „шиферту“ и скорѣ и безпечно идите вамъ грошъ до старого краю. Не гадайте однакъ, что то вже все — нѣ! Вонъ має ще найпараднійшій салунъ въ мѣстѣ подъ назвомъ:

Anthracite Hotel.

Тамъ доперва погостите ся, якъ въ роднои бабкѣ на весѣлю.

К. Файферъ.

однокій славянскій погребникъ въ Питсбургѣ и околици.



Вынаймѣе возки и повозы на весѣля, хрестины, похороны и т. п. по дуже умѣркованой цѣнѣ.

его офисъ лишъ оденъ бланкъ водъ рускою церкви, 806 Carson Str., S. S. Pittsburg, Pa.

P. V. OBIECUNAS,

1118 Carson Str., Pittsburg, Pa.

Має банкъ, чаложений въ 1894 р. Продає шиферты на всѣ корабельны ліній дуже тано.



Пославъ грошъ до всѣхъ частей свѣта дуже скоро и безпечно. Меніе 4 „блоси“ водъ рускою церкви на „Свѣт-Сайдъ.“ — Все часъ перестати ходити до чужихъ, а поирати свого. — Грозъ нѣтъ ся зъ нимъ по руски.

CHRISTIAN SCHMIDT,

203 W. Coal Str., Shenandoah, Pa.

САЛУНІСТАМЪ ДО ВѢДОМОСТИ

Я утримую на складѣ найлѣпшій напѣтки, якъ темперенційну соду, джандрейль, саспелла, пиво въ бутелькахъ бѣле и червоне, вайсѣ биръ и портеръ.

Ану салуністы спробуйте, а переконаете ся!



PATENTS

promptly procured, OR NO FEE. Good model, sketch or photo for free report on patentability. Book „How to Obtain U. S. and Foreign Patents and Trade Marks.“ FREE. Patent forms sent free of charge to inventors. PATENT LAWYERS OF 28 YEARS' PRACTICE. 20,000 PATENTS PROCURED THROUGH THEM. All business confidential. Sound advice. Fidelity service. Moderate charges. Write to

C. A. SNOW & CO.

Opp. U. S. Patent Office, WASHINGTON, D. C.

Одинокій

ПОГРЕБНИКЪ на парохію руску въ Northampton, Pa. и околицу

M. F. S. Keck.

Толькы до него удавите ся, а вонъ всѣхъ красю и туньо обслужить.

ВЕЛИКІЙ КОМПАНИЧНЫЙ СТОРЪ

Russian Mercantile Co. Ltd.

— ВЪ —

Shamokin, Pa.

327 Shamokin st.

Найбольшій рускій компанічний сторъ въ Америкѣ. Заложений ще въ роцѣ 1889, а теперъ побольшеный, украшенный и на ново урядженый. Новый домъ великій, красныи, котрый компанія купила 1896 року за \$18.000 доказує, что може компанічна работа. — Веъ разумій Русины належать до тои компаніи, купують зѣ своего власного стору значить, спомагають самыхъ себе. — Мѣсячно обертає сторъ сумою \$3,500.00 Зарядка нимъ:

Федько и Колодѣй.

МИХАЙЛО БОСАКЪ,

Пославъ грошъ до краю въ протугу 14 днѣтъ.

Продає шиферты такъ тано якъ и компанія въ Нью Йорку.

Продає тикеты колѣзной до Нью Йорку.

Продає правдиву крайову паличку и вицо.

Має гомеялѣ (wholesale) на всѣ американскія трукни.

Задармо потвердую всякія наперы и дає раду, бо єсть

Нотаръ публичный, чоловѣкъ ретельный и честный.

M. BOSAK, Jones Str.

OLYPHANT, Pa.

Має гомеялѣ (wholesale) на всѣ американскія трукни.

Задармо потвердую всякія наперы и дає раду, бо єсть

Нотаръ публичный, чоловѣкъ ретельный и честный.

M. BOSAK, Jones Str.

OLYPHANT, Pa.

Має гомеялѣ (wholesale) на всѣ американскія трукни.

Гавриэль Малинякъ

Гуртовный складъ (Wholesale)

20 Market St. SHAMOKIN, PA.



Має завсѣгды на складѣ свѣже, добре пиво въ великихъ и малыхъ бочѣкахъ зъ найлучшихъ броварѣвъ, горѣвки и лікеры найлѣпшого гатунку.

Братя! замѣслѣйте у своего!

Вонъ теперъ Русины зъ Simpson, Pa. и колици не потребують вже ходити до чужихъ, котрі ихъ обдѣрали и туманили, выискували и смѣли ся зъ ихъ легковѣрности. Навъ лишъ они затамляють слѣдуюче:

ЯКИМЪ ГАВРАНЪ

гросерникъ въ SIMPSON, PA.

Се правдивый Русинъ, чоловѣкъ честный и статичный (щѣ потвердитъ кождый его знакомый) а все, что є въ его гросеріи, добре и не дороже. Ще одна выгода: ВОНЪ ПОШЛЕ ВАМЪ ГРОШЪ ДО СТАРОГО КРАЮ БЕЗПЕЧНО И СКОРО. Идѣте до него, навъ чужѣ не розпознають черева нашою працею.

Юліанъ Копистанскій

(JULIAN KOPYSTANSKI)

424 Shamokin str.

ШАМОКИНЪ, ПА.

Перворядный салунъ рускій. — Найлучшій напѣтки можна ту достати, якъ: пиво на шклянцѣ и бутельки, вина розмаитого гатунку, горѣвки досконалы, цигара дуже добры.

Спійшть Братя Русины до своего братчика Юлька.

B. W. Woshner,

Першо-рядный складъ убраня для дѣтей и взрослыхъ, 1306 Carson Str. мѣжь 13 а 14 улицю, S. S. Pittsburg, Pa.

Хто лишъ себе и дѣточки хоче гарно одѣти, Той не мусить у жидовскіхъ сторы заглядати: У Войшнера все дешево „Сут